

*MASSAGGI E TRATTAMENTI*

*MASSAGEN UND BEHANDLUNGEN*

*MASSAGES AND BEAUTY TREATMENTS*



*"Learn to relax. Your body is precious, as it houses your mind and spirit.  
Inner peace begins with a relaxed body.*

*Impara a rilassarti. Il tuo corpo è prezioso, poiché ospita la tua mente e il tuo  
spirito. La pace interiore inizia da un corpo riposato.*

*(Norman Vincent Peale)"*

## *Spa Etiquette*

### **SSSSSHHHHH!**

Staccate la spina; e anche il cellulare.

Nella nostra SPA ci si può rilassare nel completo silenzio. Vi preghiamo quindi di conversare in modo pacato e a voce bassa.

Per rispetto della privacy, Vostra e degli altri clienti, è vietato l'utilizzo del cellulare e altri apparecchi atti a fare foto e/o filmati

### **LA SALUTE PRIMA DI TUTTO**

La vostra salute ci sta a cuore! Informate il personale SPA, di eventuali problemi di salute come pressione alta, patologie cardiache, disturbi del metabolismo e allergie, oppure di una gravidanza, operazioni recenti o altro

### **TEMPO PER VOI**

Vi suggeriamo di raggiungere la reception dell'area benessere 5 min. prima dell'appuntamento. Un eventuale ritardo comporta una riduzione del tempo del trattamento.

È possibile effettuare trattamenti e massaggi anche al mattino, se questi vengono prenotati entro le ore 18 del giorno precedente

### **ANNULLAMENTO**

Se doveste essere impossibilitati a rispettare un appuntamento, vi preghiamo di comunicare la disdetta almeno entro le 18 del giorno precedente, per evitare di vedervi addebitato comunque il costo del trattamento. Vi ringraziamo per la comprensione

### **PACCHETTI**

Per prenotazioni contemporanee di 3 o più massaggi/trattamenti per la stessa persona verrà applicato uno sconto del 15% sul totale  
I trattamenti/massaggi svolti dalle 15.00 alle 16.30 (termine del trattamento) hanno un prezzo speciale scontato dell'8%

**Per utilizzare l'area wellness dopo un massaggio/trattamento,  
è obbligatorio fare la doccia utilizzando il sapone**

## **SSSSSHHHHH!**

Schalten Sie mal ab, und auch Ihr Mobiltelefon! Sprechen Sie bitte leise und verhalten Sie sich rücksichtsvoll. Dies ist ein Ort der Ruhe und Harmonie, in dem der Gebrauch von Handys und Fotokameras unerwünscht ist

## **GESUNDHEIT GEHT VOR**

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen! Bitte informieren Sie Ihr SPA Team bereits zu Beginn Ihres SPA-Besuchs über aktuelle Beeinträchtigungen wie Bluthochdruck, Herzkrankheiten, Stoffwechselstörungen und Allergien, eine Schwangerschaft, oder ähnliche Beschwerden

## **ZEIT IST WERTVOLL**

Wir empfehlen Ihnen, 5 Min. vor Ihrer Anwendung an der Rezeption des Wellnessbereichs einzutreffen, damit Sie sich entspannt auf Ihre bevorstehende Wellnesserfahrung einstellen können.

Eine eventuelle Verspätung führt zu einer Zeitverkürzung Ihrer Behandlung. Die Behandlungen am Vormittag sind bis um 18.00 Uhr des Vortages zu reservieren

## **ABSAGEN**

Falls Sie einen Termin nicht wahrnehmen können, bitten wir Sie, diesen bis spätestens am Tag vor Ihrer Behandlung zu stornieren, damit wir Ihnen die Behandlung nicht trotzdem in Rechnung stellen müssen. Besten Dank für Ihr Verständnis

## **PAKETE**

Bei einer Buchung von mehr als 3 individuellen Behandlungen erhalten Sie eine Ermäßigung von 15 % auf den Gesamtpreis

**Um nach einer Behandlung den Wellnessbereich zu benutzen,  
ist eine Duschanwendung mit Seife erforderlich**

## **SSSSSHHHHH!**

Just relax! Our Salus Per Aquam is thought to be the place to relax in silence. Therefore, we kindly ask You to chat softly in a quiet way. Please maintain a quiet and reserved manner in all areas. Please don't take with you laptops, smartphones, and other mobile devices. Thank you for your cooperation.

## **YOUR HEALTH IS IMPORTANT**

Inform us if you are pregnant, have any medical issues or pathologies; some treatments are not recommended, and it is vital that our operators have all the information to advise you in the best possible way.

## **TIME FOR YOU**

Please arrive a few minutes prior to your scheduled appointment time. Please be aware that if you are late for your appointment, your treatment duration may be reduced so as not to inconvenience the following guest.

Morning treatments and massages must be booked at least the day before within  
6 pm

## **DELAYS AND CANCELLATION**

To ensure availability on your dates and times of choice, we recommend making your reservation when booking your stay.

Please arrive a few minutes prior to your scheduled appointment time. Please be aware that if you are late for your appointment, your treatment duration may be reduced so as not to inconvenience the following guest.

Morning treatments and massages must be booked at least the day before within  
6 pm

## **RITUALS**

By booking 3 treatments all together, these will be discounted by 15%.

**After having a massage/treatment, is compulsory to have a shower with soap before use the Wellness Area.**

PREPARAZIONE ED ESFOLIAZIONE CORPO  
*VORBEREITUNG AUF MASSAGEN UND ANWENDUNGEN*  
*GET READY TO BE PUMPERED*



TRATTAMENTO CORPO ALLA VITAMINA C

50 min. € 95

DRY BRUSHING

25 min. € 43

TRATTAMENTO PURIFICANTE AI SALI DEL MAR MORTO

30 min. € 43

*PERSONALISIERTES PEELING - BODY PEELING*

TRATTAMENTO GARSHAN

25 min. € 48

TRATTAMENTI CORPO  
*KÖRPERBEHANDLUNGEN*



POMEGRANATE SWEET COCOON RITUAL

50 min. € 78

TRATTAMENTO "DOLOMITI ESSENCE VITANOVA"

Rituale schiena - Rücken Ritual - Back Ritual

40 min. € 63

Rituale corpo - Körper Ritual - Body Ritual

50 min. € 78

75 min. € 110

## MASSAGGI - Massage - Massages

CIARNADOI DE-STRESS 50 min. € 78

Con olio al fieno – mit Heuöl – with herbal oil

CANDLE MASSAGE 50 min. € 68

AROMATERAPICO RILASSANTE 50 min. € 68

*AROMAMASSAGE - AROMATHERAPY MASSAGE*

TAILOR MADE 50 min. € 73

MASSAGGIO ALLA TESTA 25 min. € 43

*AYURVEDISCHE KOPFMASSAGE - HEAD MASSAGE*

SPORTIVO 50 min. € 68

*SPORTMASSAGE SPORT MASSAGE*

+ impacco localizzato all'arnica antinfiammatorio + 15 min € 20

+ lokale Arnika-Packung / + Localized pack with anti-inflammatory arnica

AYURVEDICO 55 min. € 88

75 min. € 126

*AYURVEDISCHE MASSAGE - AYURVEDA MASSAGE*

LOMI-LOMI 50 min. € 83

DETOX 50 min. € 63

MASSAGGIO PARZIALE 25 min. € 37

50 min. € 58

*TEILMASSAGE - PARTIAL MASSAGE*

## Viso - Gesicht - Facials



COCCOLA VISO IDRATANTE ALL'ACIDO IALURONICO 50 min. € 73  
*GESICHTSBEHANDLUNG MIT HYALURONSÄURE - FACIAL WITH  
HYALURONIC ACID*



COCCOLA VISO ANTIOX ALLA VITAMINA C 50 min. € 73  
*VITAMIN C GESICHTSPFLEGE - VITAMIN C FACIAL TREATMENT*

MASSAGGIO DISTENSIVO E TONIFICANTE 25 min. € 35  
*ENTSPANNENDE GESICHT MASSAGE - RELAXING FACIAL MASSAGE*

## Trattamenti piedi -Fußrituals – Foot Rituals

MASSAGGIO PLANTARE 20 min. € 35  
*FUBMASSAGE - FOOT MASSAGE*



## AROMI PER MASSAGGIO

### Val Duron

*corpo e mente in relax:* lavanda, sandalo, patchouli, violetta e ylang-ylang

*Entspannung für Körper und Geist:* Lavendel, Sandelholz, Patschuli, Veilchen und Ylang-Ylang

*Body and mind in relaxation:* lavender, sandalwood, patchouli, violet and ylang-ylang

### Antermoia

*silhouette perfetta:* cedro, ginepro e lavanda

*perfekte Silhouette:* Zeder, Wacholder und Lavendel

*perfect silhouette:* cedar, juniper and lavender

### Vajolet

*tonicità e vitalità della pelle:* mandarino, noce moscata, lima e limone

*Spannkraft und Vitalität der Haut:* Mandarine, Muskatnuss, Feile und Zitrone

*skin tone and vitality:* tangerine, nutmeg, lime and lemon

### Vael

*idratazione e rigenerazione naturale:* geranio africano, patchouli e coriandolo

*Hydratation und natürliche Regeneration:* afrikanische Geranie, Patschuli und Koriander

*hydration and natural regeneration:* African geranium, patchouli and coriander

### Ciampiede

*attivazione della microcircolazione:* menta, salvia e cannella

*Aktivierung der Mikrozirkulation:* Minze, Salbei und Zimt

*activation of microcirculation:* mint, sage and cinnamon